

**ΛΑΤΙΝΙΚΑ Γ ΛΥΚΕΙΟΥ 2006**  
**ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ**

**A. ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ**

Οι τύραννοι πάντα υποπεύονται κι ανησυχούν για όλα· η φιλία δεν έχει καμία θέση σ' αυτούς. Γιατί δεν ξέρω ποιος μπορεί να αγαπά όποιον φοβάται ή αυτόν που νομίζει πως τον φοβάται. Στους τυράννους ωστόσο οι γύρω τους δείχνουν υποκριτικό σεβασμό, για κάποιο τουλάχιστον χρονικό διάστημα. Αν όμως τύχει να χάσουν την εξουσία, όπως συνήθως συμβαίνει, τότε γίνεται αντιληπτό πόσο τους έλειπαν οι φίλοι. Αυτό είναι που λένε ότι είπε ο Ταρκύνιος, όταν ήταν εξόριστος: «Τότε μόνο κατάλαβα ποιους είχα πιστούς φίλους και ποιους ψεύτικους, όταν δεν μπορούσα πια να ανταποδώσω τη χάρη ούτε στους μεν ούτε στους δε».

Όταν έμαθε η Πορκία, η σύζυγος του Βρούτου, το σχέδιο του άντρα της να δολοφονήσει τον Καίσαρα, ζήτησε ένα ξυράφι μανικιουρίστα τάχα για να κόψει τα νύχια της και αυτοτραυματίστηκε με αυτό, επειδή της γλίστρησε δήθεν τυχαία. Έπειτα ο Βρούτος, αφού κλήθηκε από τις κραυγές των υπηρετριών στην κρεβατοκάμαρά της, ήρθε για να τη μαλώσει, επειδή τάχα είχε κλέψει την τέχνη του μανικιουρίστα.

**B 1<sup>α</sup>**

Tyrannis : tyranno  
Omnia: omne  
Tempus : tempora  
Simulatione : simulationi  
Inopes : inopun  
Uxor : uxoribus  
Viri : vir  
Ancillarum : ancillis  
Officium : officiorum

**B.**

Quis : quid  
Hoc : huic , haec  
Neutris : neutrius  
Sui : tui  
Eam : eas

**B.2.α.**

Posit : possunt  
Coluntur : coluisti  
Fit : fieret  
Ceciderunt : cadanus

Intellegitur : intellectum iri  
Dixisse : dictum esse  
Habuissem ; habetitis  
Interficiendo : interfice  
Cognovisset : cognitu  
Vulneravit : vulnerandi  
Venit : venientem

β

ferunt : fers , fertis \ fer , ferte

3.α

Sollicita : είναι κατηγορούμενο στο omnia (από το sunt)  
A quo : είναι εμπρόθετος προσδιορισμός του ποιητικού αιτίου στο metui  
Tarquinius : είναι υποκείμενο στο ειδικό απαρέμφατο dixisse (ετεροπροσωπία)  
Referre : είναι τελικό απαρέμφατο , αντικείμενο στο ρήμα poteran  
Uxor : είναι παράθεση στο Porcia  
Ancillarum : είναι γενική υποκειμενική στο clamore  
In cubiculum : είναι εμπρόθετος προσδιορισμός της κίνησης σε τόπο στο venit

3.β.

Τελική πρόταση : poroscit, ut ungues resecaet  
Σουπίνο : poroscit , ungues resectum  
Ad αιτιατική γερονδιακού : poroscit ad resecaendos ungues (έχουμε υποχρεωτική έλξη)

4.α.

Quam fuerint inopes amicorum

Πλάγια ερωτηματική μερικής άγνοιας ως υποκείμενο στο απρόσωπο ρήμα intellegitur. Εισάγεται με το ερωτηματικό επίρρημα quam και εκφέρεται με υποτακτική όπως όλες οι πλάγιες , γιατί η εξάρτηση θεωρείται ότι δίνει υποκειμενική χροιά στο περιεχόμενο της πρότασης και συγκεκριμένα με υποτακτική παρακειμένου (fuerint) , επειδή εξαρτάται από αρκτικό χρόνο (intellegitur) για το προτερόχρονο στο παρόν σύμφωνα με την ακολουθία των χρόνων.

Quod tonsoris praeripuisset officium

Αιτιολογική πρόταση ως επιρρηματικός προσδιορισμός της αιτίας. Εισάγεται με τον αιτιολογικό σύνδεσμο quod και εκφέρεται με υποτακτική, γιατί δηλώνει υποκ. αιτιολογία. Συγκεκριμένα με υποτακτική υπερσυντέλικου για το προτερόχρονο στο παρελθόν σε εξάρτηση από ιστορικό χρόνο (venit) σύμφωνα με την ακολουθία των χρόνων.

4.β.

Quodsi forte ceciderunt, tum intellegitur

Η υπόθεση εισάγεται με τον υποθετικό σύνδεσμο quodsi και εκφέρεται με οριστική παρακειμένου (cecidere) για το παρελθόν, η δε απόδοση εκφέρεται με οριστική

ενεστώτα (intellegitur) για το παρόν. Σχηματίζεται το α' είδος υποθετικού λόγου (ανοικτή υπόθεση όπου γίνεται συνδιασμός)

Μη πραγματικό για το παρόν:

Quodsi forte caderent (υποτακτική παρατατικού) , tum intellegeretur (υποτακτική παρατατικού)

4.γ.

Cicero dicit nullum locum amicitiae eis esse